



**Verbale n. 1 Consiglio di Interclasse di Lingue e letterature straniere A. A. 2024/2025**

**Seduta del 28 ottobre 2024**

Il giorno 28 ottobre 2024 alle ore 11:30 nell' Aula 13 del Palazzo Lingue si è riunito il Consiglio di Interclasse di Lingue e Letterature straniere per discutere il seguente o.d.g.:

1. Comunicazioni del Coordinatore;
2. Approvazione verbale del Consiglio di Interclasse in Lingue e letterature straniere n° 12 del 16/09/2024;
3. Visita ANVUR: aggiornamenti;
4. Modifica Offerta Formativa CdS L-11, L-12, LM-37, LM-94: determinazioni;
5. Pratiche studenti;
6. Pratiche Erasmus;
7. Pratiche Tirocini;
8. Pratiche di equipollenza;
9. Segnalazioni e richieste da parte degli studenti;
10. Riconoscimento CFU per abilità informatiche e altro;
11. Riconoscimento CFU per attività formative;
12. Proposta nomina cultori della materia;
13. Recepimento piano individualizzato studenti disabili;
14. Varie ed eventuali.

I componenti del Consiglio sono presenti o assenti come da prospetto.

	<b>DOCENTI ORDINARI</b>		<b>P</b>	<b>A</b>	<b>G</b>
1	CARDONA MARIO				x
2	CAVALLINI CONCETTA		x		
3	DELL'AQUILA GIULIA		x		
	FENICIA GIULIO		x		
4	PETRILLI SUSAN				x
	SORIANELLO PATRIZIA				x
	STRUMMIELLO GIUSEPPINA				x
	<b>DOCENTI ASSOCIATI</b>		<b>P</b>	<b>A</b>	<b>G</b>
5	ABBATICCHIO ROSSELLA				x
	CONSIGLIO CRISTINA			x	
6	DE BENEDETTO ALFONSINA		x		

7	DELLAROSA FRANCA		x		
8	DEVINCENZO GIOVANNA		x		
	DI LIDDO ISABELLA				x
9	FALCO GAETANO		x		
10	GATTO MARISTELLA		x		
11	GRAMIGNA VALERIA				x
12	GRECO SIMONE				x
	GRUMO ROSALINA			x	
13	LASKARIS PAOLA				x
14	LAVIOSA SARA				x
	LEONARDI ANDREA			x	
15	MAGLIOCCO GIOVANNI				x
16	MARTINO PIERPAOLO		x		
	MATTEI LORENZO				x
17	PETILLO MARIA CRISTINA		x		
18	PORFIDO IDA		x		
	RUTIGLIANO STEFANIA				x
	SALERNO MARCELLO			x	
19	SASSE BARBARA				x
	SATTA GINO			x	
20	SERANI UGO		x		
21	SPINELLI LAURA CHIARA		x		
22	SQUEO ALESSANDRA		x		
23	TERMITE MARINELLA		x		
24	VACANTE NATALIA		x		
	VIEL RICCARDO		x		
	ZECCA FEDERICO			x	
	<b>RICERCATORI</b>		<b>P</b>	<b>A</b>	<b>G</b>
25	AJRES ALESSANDRO				x
26	BIANCO ANNA VITA		x		
	BORRELLI GIORGIO			x	
27	CICCHETTI ESTER				x
28	CIUFFREDA ANTONIO		x		
29	CORNACCHIA FRANCESCO		x		
30	DE IACO MOIRA		x		
	ERAMO IMMACOLATA				x
	GIRONE FRANCESCO		x		
31	GUAGNELLI SIMONE		x		
32	LAVOPA ROSANNA		x		
	LUSSONE TERESA		x		
	MAGRONE EMILIA MARIA		x		
33	MELEDANDRI FRANCESCO				x
	MONACO ANGELO		x		
34	NICOSIA ALDO			x	

	SAPONARI ANGELA BIANCA			x	
35	SERRONE GABRIELLA				x
36	SIMON ULRIKE		x		
	<b>DOCENTI A CONTRATTO</b>		<b>P</b>	<b>A</b>	<b>G</b>
	ALLOCCA DANIELA				x
37	ANELLI GRAZIA			x	
38	ANGUITA VICTOR		x		
	BERNI FLORA			x	
39	BOLOYAN JAMIL			x	
40	BOZZA CRISTIANA			x	
41	BRIER SABINE				x
42	CASCINO CHIARA ANNA				x
43	COSTA RUI ALBERTO ALVES TRINDADE				x
44	FILIERI EMILIO		x		
45	LAPEDOTA DOMENICO			x	
46	MULLIGAN EILEEN MARY		x		
47	NICHILO ANGELO				x
48	PALDERA ANTONIA				x
49	PATERMANN GABRIELE AGNES		x		
50	PELLECCHIA MARTA RITA				x
51	PINTO CATERINA				x
52	RIPARANTE MARTA				x
53	SIFO FRANCESCO			x	
54	STRAGAPEDE ERIKA				x
	<b>STUDENTI</b>		<b>P</b>	<b>A</b>	<b>G</b>
55	CAPRIATI GIULIA		x		
56	CILLA NILDE			x	
57	FATIGUSO GIUSEPPE			x	
58	GHIRAN MIRUNA ANA-MARIA			x	
59	IACOBELLIS ALESSIO		x		
60	KONE SIAKA JUNIOR			x	
61	MAGGI CHIARA		x		
62	SARACINO DESIREE				x
63	SPORTELLI ALESSANDRO			x	
64	STANCHI MARTINA GERARDINA		x		

Presiede la Prof.ssa Giulia Dell'Aquila. Verificata la presenza del numero legale, il Coordinatore dichiara aperta e valida a tutti gli effetti la seduta. Si offre di fungere da segretario verbalizzante la Prof.ssa Concetta Cavallini.

Il Consiglio inizia alle ore 11:41.

Si passa all'esame dei punti all'ordine del giorno.

## 1. Comunicazioni.

Il Coordinatore Prof.ssa Dell'Aquila comunica che:

- l'appello di novembre 2024 è riservato ai soli laureandi della sessione straordinaria di dicembre: conviene pertanto verificare che risulti inserita la condizione preconfigurata dal CSI;
- occorre inserire tutti gli appelli previsti per il 2025 per dare modo agli studenti di pianificare gli esami;
- sono pervenuti i dati relativi alle immatricolazioni a. a. 2024-2025 rilevati al 17-10-2024:

Lingue culture e letterature moderne L-11- n. 102.

Lingue e culture per il turismo e la mediazione internazionale L-12 n. 321.

Lingue e letterature moderne LM-37 n.11.

Traduzione specialistica LM-94 n. 37.

## **2. Approvazione verbale del Consiglio di Interclasse in Lingue e letterature straniere n° 12 del 16/09/2024;**

Il Coordinatore Prof.ssa Dell'Aquila pone in approvazione il verbale del Consiglio di Interclasse in Lingue e letterature straniere n° 12 del 16/09/2024 che si allega (Allegato 1) e costituisce parte integrante del presente verbale. Il Consiglio, limitatamente alla componente degli aventi diritto a deliberare, approva all'unanimità il verbale del Consiglio di Interclasse di Lingue e letterature straniere n° 12 del 16/09/2024.

## **3. Visita ANVUR: aggiornamenti;**

Il Coordinatore, Prof.ssa Dell'Aquila, ricorda ai presenti che, nell'ambito dei Corsi di Studio del Dipartimento DIRIUM, il primo CdS coinvolto nella visita ANVUR sarà quello di Filologia moderna (LM14), la cui audizione si svolgerà nella mattina del 29 ottobre. Il Coordinatore riferisce di avere inviato al Presidio della Qualità UNIBA il programma dettagliato dell'audizione online dedicata al CdS in Lingue e culture per il turismo e la mediazione internazionale, con l'indicazione dei partecipanti ad ogni singolo slot previsto. Il Coordinatore coglie l'occasione per ringraziare tutti coloro che stanno contribuendo fattivamente a predisporre al meglio l'audizione: in particolare, i componenti del Gruppo di riesame/assicurazione della Qualità del CdS L12, il personale amministrativo, i rappresentanti degli studenti, i portatori di interesse, i docenti del Corso di Studio. Un particolare ringraziamento va alla dott.ssa D'Armento e alla Dott.ssa De Giglio, al Dott. Laricchia, alla Dott.ssa Smurra, al Sig. Mezzapesa, al Dott. Genchi, al Sig. Silecchia, per il supporto quotidiano che stanno garantendo nella organizzazione della visita. Il Coordinatore dà dunque lettura del programma dettagliato dell'audizione online che si svolgerà il 6 novembre 2024. La Prof.ssa Dell'Aquila comunica inoltre che l'incontro online del 6 novembre si terrà nella sala riunioni sita al secondo piano del Palazzo Lingue.

## **4. Modifica Offerta Formativa CdS L-11, L-12, LM-37, LM-94: determinazioni;**

La Prof.ssa Dell'Aquila ricorda che, a seguito di esplicite disposizioni ministeriali (DD.MM. 1648 e 1649 del 19-12-2023), il Consiglio di Interclasse di Lingue e letterature straniere ha approvato per l'a.a. 2025-2026 l'apertura in modalità MODIFICA delle schede SUA per tutti i corsi di laurea. Ora, con nota della Direzione Offerta Formativa e Servizi agli Studenti (prot. n. 267809 dell'11 ottobre 2024), è richiesto di deliberare in merito alla modifica con procedura semplificata (previa verifica della rispondenza sia della parte testuale dell'ordinamento didattico del CdS sia delle attività formative alle Classi di laurea e laurea magistrale previste dai suddetti decreti ministeriali) o con procedura ordinaria. In considerazione del fatto che, anche nella modifica secondo procedura semplificata, sarà possibile inserire nell'ordinamento didattico nuovi settori scientifico-disciplinari compresi nella classe di laurea e sarà possibile operare eventuali modifiche alle denominazioni degli insegnamenti, curvandoli anche nella sostanza dei contenuti alle finalità formative dei CdS, e sarà possibile inserire attività laboratoriali specificamente rivolte al consolidamento di competenze finalizzate a una più immediata occupabilità, il Coordinatore – anche sulla base del confronto determinatosi in seno ai Gruppi di Riesame/Assicurazione della Qualità e della Giunta di Interclasse – chiede ai presenti se ci siano interventi. Emerge l'opportunità di procedere alla modifica dei quattro ordinamenti secondo la modalità semplificata.

A questo punto, la Prof.ssa dell'Aquila pone in approvazione la proposta di aprire il Corso di Laurea triennale "Lingue culture e letterature moderne" L-11 in modalità "modifica con procedura semplificata" per l'a. a. 2025-2026. Il Consiglio approva all'unanimità. Il Coordinatore pone poi in approvazione la proposta di aprire il Corso di Laurea triennale "Lingue e culture per il turismo e la mediazione internazionale" L-12 in modalità "modifica con procedura semplificata" per l'a. a. 2025-2026. Il Consiglio approva all'unanimità. Il Coordinatore pone in approvazione la proposta di aprire il Corso di Laurea magistrale "Lingue e letterature moderne" LM-37 in modalità "modifica con procedura semplificata" per l'a. a. 2025-2026. Il Consiglio approva all'unanimità. Il Coordinatore infine pone in approvazione la proposta di aprire il Corso di Laurea magistrale "Traduzione Specialistica" LM-94 in modalità "modifica con procedura semplificata" per l'a. a. 2025-2026. Il Consiglio approva all'unanimità.

## OMISSIS

### **11. Riconoscimento CFU per attività formative;**

- Richiesta del 24/09/2024 Prot. n. 5685 -V/ 4 da parte della Prof.ssa Concetta Cavallini di 1 CFU come attività formativa a scelta, per la partecipazione degli studenti dei corsi di laurea L-11 e LM-37 al Seminario "Cla for Education" che si terrà in ottobre/novembre per un totale di 8 ore. Il Consiglio a voti unanimi favorevoli, limitatamente alla componente degli aventi diritto a deliberare, delibera di attribuire 1 CFU come attività formativa a scelta per la partecipazione degli studenti dei corsi di laurea L-11 ed LM-37 al Seminario "Cla for Education" che si terrà in ottobre/novembre per un totale di 8 ore.

- Richiesta del 24/09/2024 Prot. n. 5684 -V/ 4 da parte della Prof.ssa Mariacristina Petillo in collaborazione con l'Associazione studentesca "Studenti Indipendenti" di 3 CFU come attività formativa a scelta, per la partecipazione degli studenti dei corsi di laurea L-11 ed L-12 al Seminario "Dalle pagine al nastro" che si terrà dal 25 ottobre 2024 al 10 dicembre 2024 per un totale di 21 ore. Il Consiglio a voti unanimi favorevoli, limitatamente alla componente degli aventi diritto a deliberare, delibera di attribuire 3 CFU come attività formativa a scelta per la partecipazione degli studenti dei corsi di laurea L-11 ed L-12 al Seminario "Dalle pagine al nastro" che si terrà dal 25 ottobre 2024 al 10 dicembre 2024 per un totale di 21 ore.

### **12. Proposta nomina cultori della materia;**

Non ci sono proposte di nomina cultori della materia.

### **13. Recepimento piano individualizzato studenti disabili;**

Non ci sono piani individualizzati studenti disabili da recepire.

### **14. Varie ed eventuali**

Non ci sono varie ed eventuali.

La seduta è tolta alle ore 12:50.

Il Coordinatore  
*f.to Prof.ssa Giulia Dell'Aquila*

Il Segretario verbalizzante  
*f.to Prof.ssa Concetta Cavallini*